

① Ingresso refrigerante raffreddamento carcassa nipplo 1/4" (5 Litri/min 2 Bar) ③

Cooling input for frame cooling of the electric spindle nipplo 1/4"G
Entrée réfrigérant pour refroidissement corps mandrin raccord 1/4"G

② Uscita refrigerante raffreddamento carcassa nipplo 1/4"

Cooling exit for frame cooling of the electric spindle nipplo 1/4"G
Sortie réfrigérant pour refroidissement corps mandrin raccord 1/4"G

③ Uscita cavi elettrici (Tre fasi + Terra +Termica)

Electical cable's exit
Sortie cables électriques

④ Proximity M8 per albero fermo (analogico norma NAMUR)

Proximity M8 for the shaft's arrest (analogic NAMUR norm)
Capteur M8 pour l'arrêt de l'arbre (analogique norme NAMUR)

⑤ Proximity M5 per controllo pinza chiusa (norma PNP)

Proximity M5 for closed collet's control (PNP norm)
Capteur M5 pour contrôle fermeture de la pince (norme PNP)

⑥ Proximity M5 per controllo pinza aperta (norma PNP)

Proximity M5 for opened collet's control (PNP norm)
Capteur M5 pour contrôle ouverture de la pince (norme PNP)

⑦ Proximity M5 per controllo utensile in pinza norma PNP)

Proximity M8 for opened tool holder cones control (PNP norm)
Capteur M8 pour contrôle outil bloqué dans la pince (norme PNP)

⑧ Ingresso aria per pulizia cono portautensile 4 Bar ③

Input of the air for the tool holder cone's cleaning
Entrée air nettoyage cône porte-outil 4 Bar

⑨ Pressacavo per uscita cavi proximity (3/8"G)

Electrical cable for the proximity cable's output (3/8" G)
Cable électrique pour sortie cables du capteur

⑩ Cilindro pneumatico a doppio effetto

Double acting pneumatic cylinder
Cylindre pneumatique double effet

⑪ Mandata per cilindro pneumatico 7 BAR

Delivery for 7 Bar pneumatic cylinder
Refoulement pour cylindre pneumatique 7 Bar

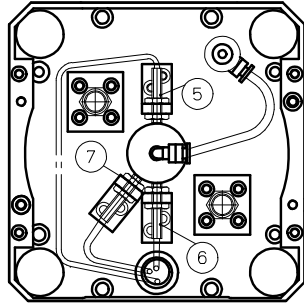
⑬ Ingresso aria secca per raffreddamento parti elettriche 2.5 Bar
(raccordo 1/8"G a L)

Pneumatic inlet for electric part cooling 2.5 Bar
Entrée air sec pour refroidissement partie électrique 2.5 Bar

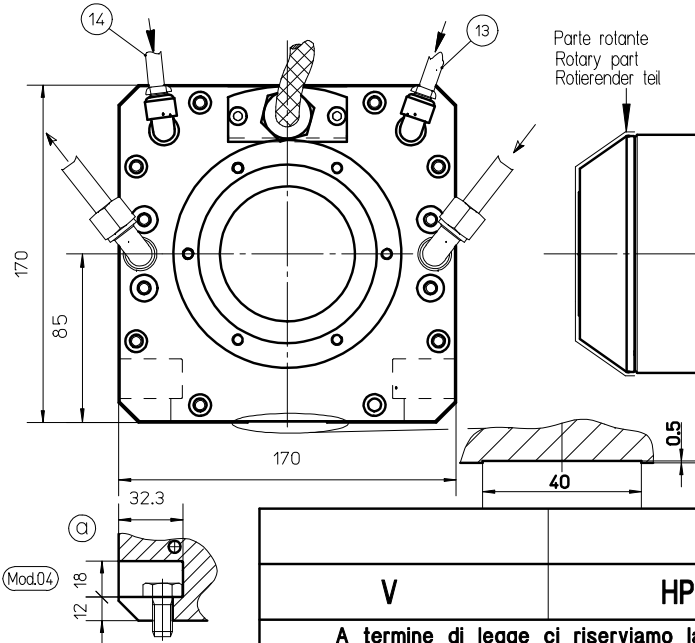
⑭ Ingresso aria secca per pressurizzazione naso mandrino 2.5 Bar
(raccordo 1/8"G a L)

Pneumatic inlet for nose pressurization 2.5 Bar
Entrée air sec pressurisation nez du mandrin 2.5 Bar

Vista "A"



Vista "B"



Escursione utensile = 0,5 mm

Parte rotante
Rotary part
Rotierender teil

V	HP	HZ	Giri/min rpm upm	A
A termine di legge ci riserviamo la proprieta' di questo disegno. E' vietata qualsiasi riproduzione senza nostra autorizzazione. The copyright of this drawing is ours; no copies thereof can be done without our prior approval. Gesetzmässig ist das Eingetum dieser Zeichnung für uns vorbehalten; Kopien davon darf man nur mit unserer Genehmigung erfolgen.				
ELETTROMANDRINO ELECTRIC SPINDLE RA 135/22 40 FP1 ISO 30 CR PDE ELEKTROSPINDEL			Assieme elettromandrino Cod.Cliente:	DIMENSIONI ESTERNE OVERALL DIMENSION AusmaBe
DATA,DATE,Datum	DISEGNATO DA:	CONTROLLATO DA:	APPROVATO DA:	DISEGNO,DRAWING,Zeichnung No. 301676_IN
CARATE BRIANZA (MI) ITALY				REV.N° 00